

# Pratiques langagières et sociales : le jeu des pronoms d'adresse dans les relations professionnelles sino-gabonaises en français

ROBIN-GAZSITY Vincent\*

*Université d'Angers, France*

Reçu le le 26 novembre 2019

Relu et modifié le 20 décembre 2019. Accepté le 15 janvier 2020

**Résumé :** La présence de plus en plus importante des entreprises chinoises en Afrique, et notamment en Afrique francophone, induit des pratiques sociales en français et par conséquent des pratiques langagières. Le présent article propose une analyse du jeu des pronoms d'adresse dans des interactions entre les employés chinois d'une entreprise d'État chinoise implantée au Gabon et leurs partenaires locaux, et du lien social dont ils permettent la construction.

*Mots-clés :* Francophonie, Chine, Afrique, pratiques sociales, pronoms d'adresse.

# Language Practices and Social Practices: The Setting of the Terms of Address in Sino-Gabonese Professional Relationships in French

ROBIN-GAZSITY Vincent\*

*Angers University, France*

Received 26 November 2019

Revised 20 December 2019. Accepted 15 January 2020

**Abstract :** The presence of more and more Chinese companies in Africa, and specifically in French speaking Africa, creates social practices in French and consequently languages practices. This article presents an analysis of the terms of address used in interactions between Chinese employees of a Chinese state-owned company in Gabon and their local partners, and of the social link they set-up.

*Keywords :* Francophonie, China, Africa, social practices, terms of address.

---

\* Coordonnées de l'auteur.

*Courriel :* vincentrobingazsity@gmail.com

---

\* Corresponding author.  
*E-mail* : vincentrobingazsity@gmail.com

